

551 The Gospel – To Live by the Law Versus by Faith

福音 - 憑著律法活對於憑著信心活

1. Romans 羅馬書 3, Luke 路加福音 15:11-24

2. Romans 羅馬書 3:9

⁹ What then? Are we better than they? Not at all. For we have previously charged both Jews and Greeks that they are all under sin.

⁹ 這卻怎麼樣呢？我們比他們強麼？決不是的！因我們已經證明，猶太人和希利尼人都在罪惡之下。

⁹ 这却怎么样呢？我们比他们强麼？决不是的！因我们已经证明，犹太人和希利尼人都在罪惡之下。

3. Isaiah 以賽亞書 64:6a

⁶ But we are all like an unclean thing, and all our righteousnesses are like filthy rags;

⁶ 我們都像不潔淨的人；所有的義都像污穢的衣服。

⁶ 我们都像不洁净的人；所有的义都像污秽的衣服。

4. Romans 羅馬書 3:21

²¹ But now the righteousness of God apart from the law is revealed, being witnessed by the Law and the Prophets,

²¹ 但如今，神的義在律法以外已經顯明出來，有律法和先知為證：

²¹ 但如今，神的义在律法以外已经显明出来，有律法和先知为证：

5. Galatians 加拉太書 3:1-3

¹ O foolish Galatians! Who has bewitched you that you should not obey the truth, before whose eyes Jesus Christ was clearly portrayed among you as crucified? ² This only I want to learn from you: Did you receive the Spirit by the works of the law, or by the hearing of faith? ³ Are you so foolish? Having begun in the Spirit, are you now being made perfect by the flesh?

¹ 無知的加拉太人哪，耶穌基督釘十字架，已經活畫在你們眼前，誰又迷惑了你們呢？² 我只要問你們這一件：你們受了聖靈，是因行律法呢？是因聽信福音呢？³ 你們既靠聖靈入門，如今還靠肉身成全麼？你們是這樣的無知麼？

5. Galatians 加拉太書 3:1-3

¹无知的加拉太人哪，耶稣基督钉十字架，已经活画在你们眼前，谁又迷惑了你们呢？²我只要问你们这一件：你们受了圣灵，是因行律法呢？是因听信福音呢？³你们既靠圣灵入门，如今还靠肉身成全麼？你们是这样的无知麼？

6. Galatians 加拉太書 5:16-18

¹⁶I say then: Walk in the Spirit, and you shall not fulfill the lust of the flesh. ¹⁷For the flesh lusts against the Spirit, and the Spirit against the flesh; and these are contrary to one another, so that you do not do the things that you wish. ¹⁸But if you are led by the Spirit, you are not under the law.

¹⁶我說，你們當順著聖靈而行，就不放縱肉體的情慾了。¹⁷因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不能做所願意做的。¹⁸但你們若被聖靈引導，就不在律法以下。

¹⁶我说，你们当顺着圣灵而行，就不放纵肉体的情欲了。¹⁷因为情欲和圣灵相争，圣灵和情欲相争，这两个是彼此相敌，使你们不能做所愿意做的。¹⁸但你们若被圣灵引导，就不在律法以下。

7. 1 Corinthians 哥林多前書 1:30

³⁰But of Him you are in Christ Jesus, who became for us wisdom from God—and righteousness and sanctification and redemption—

³⁰但你們得在基督耶穌裡，是本乎神，神又使他成為我們的智慧、公義、聖潔、救贖。

³⁰但你们得在基督耶稣里，是本乎神，神又使他成为我们的智慧、公义、圣洁、救赎。